



FEDERATION FRANÇAISE DE PARACHUTISME

62 rue de Fécamp - 75012 PARIS

Tél : 01.53.46.68.68 - Fax : 01.53.46.68.70

e-mail : ffp@ffp.asso.fr

Web : www.ffp.asso.fr

**COMMISSION TECHNIQUE ET
PEDAGOGIQUE
CIRCULAIRE DE SECURITE N° 130**

Réf.: JMS/07/0777

Date: 28 mars 2007

Emetteur: Eric FRADET

Objet: Changement de l'emplacement du sectionneur avec changement éventuel du sectionneur.

Matériels concernés: tous Les sac-harnais fabriqués par FIREBIRD (ex PERFORMANCE VARIABLE), Oméga sport, Oméga Firebird, Oméga sac-harnais école et Oméga Tandem.

Texte: Suite à une série d'essais menés sur divers types de parachutes, il est apparu que le placement des sectionneurs SOUS les extracteurs pouvaient induire des retards plus ou moins importants d'ouverture des rabats du conteneur de secours.

L'ouverture manuelle du conteneur de secours n'est **PAS** concernée et la modification demandée n'affecte en rien le dispositif.

Alertés, certains constructeurs de parachute (concernés par le problème ou non) et le fabricant de déclencheurs AIRTEC ont réagis et recommandent le repositionnement des sectionneurs.

AIRTEC a mis en évidence que ce repositionnement diminuait les cas de retards de dégagement des rabats du conteneur de secours dans les cas d'ouverture par déclenchement du dispositif de sécurité.

Cette Remarque a été prise en considération par FIREBIRD qui a produit le document modificatif ci dessous

Il est rappelé que cette évolution n'améliore valablement le fonctionnement des matériels, que si les pliages sont exécutés conformément aux règles de l'art.



FEDERATION FRANÇAISE DE PARACHUTISME

62 rue de Fécamp - 75012 PARIS

Tél : 01.53.46.68.68 - Fax : 01.53.46.68.70

e-mail : ffp@ffp.asso.fr

Web : www.ffp.asso.fr

Doc.-No.:AE-O-05 Date: 20.02.2007 Révision: Rev. date:	Changements	FIREBIRD
Page: 1		

Changements mineurs du V1R1 (Oméga avec Quick Rush) selon classification EBH 1. et 2

écrit par/ date:	approuvé par / date:
Signature:	Signature:



FEDERATION FRANÇAISE DE PARACHUTISME

62 rue de Fécamp - 75012 PARIS

Tél : 01.53.46.68.68 - Fax : 01.53.46.68.70

e-mail : ffp@ffp.asso.fr

Web : www.ffp.asso.fr

Doc.-No.:AE-O-05 Date: 20.02.2007 Révision: Rev. date:	Changements	FIREBIRD
Page: 2		

Table des matières:

N°:	Titre:	Page:
1	Préface:	3
2	V1R1 Version 1, sac/harnais Typ OMEG	4-5
3	V1R1 Version 2, sac/ harnais Typ OMEGA FIREBIRD	6-7
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		



FEDERATION FRANÇAISE DE PARACHUTISME

62 rue de Fécamp - 75012 PARIS

Tél : 01.53.46.68.68 - Fax : 01.53.46.68.70

e-mail : ffp@ffp.asso.fr

Web : www.ffp.asso.fr

Doc.-No.:AE-O-05 Date: 20.02.2007 Révision: Rev. date:	Changements	FIREBIRD
Page: 3		

1. Préface:

Dans le but d'éviter des retards, dus à une bouclette de fermeture trop longue, à l'ouverture de la voile de secours quand elle est activée par un déclencheur de sécurité, après consultation avec les fabricants de dispositif de sécurité l'élément d'activation (sectionneur) de tous nos sac-harnais doit être déplacé depuis son emplacement sur le rabat 1 du conteneur de secours à un emplacement au niveau du rabat 3, au-dessus de l'extracteur de secours.

Cette modification ne limite pas la fonctionnalité de nos produits et peut être faite lors de la prochaine période d'entretien (cycle de repliage du parachute de secours).

La possibilité d'ouverture du conteneur de secours par déclenchement manuel demeure sans aucune restriction. Concernant la longueur des bouclettes de fermeture de secours qui peuvent être employées, voir : Manuel de pliage de l'équipement, EH-O-V1R1, page 19

Doc.-No.:AE-O-05 Date: 20.02.2007 Révision: Rev. date:	Changements	FIREBIRD
Page: 4		

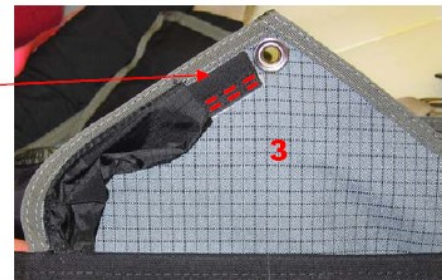
V1R1 Version 1, Conteneur Type OMEGA Dé

La gaine de passage de câbles déjà existante, ainsi que le support de sectionneur doit être retiré du rabat n°1.

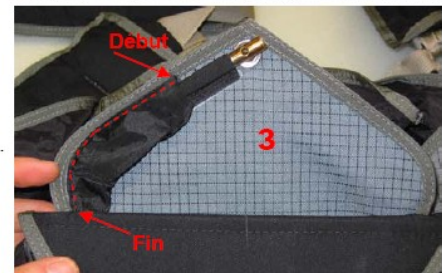
Il est nécessaire de couper un petit trou de 15 mm environ dans le rabat n° 1 au-dessus des coutures d'attache et bartack du rabat n° 3 (rabat central) et les extrémités du trou doivent être brûlées avec un briquet.



Le support élastique du sectionneur doit être cousu près de l'oeillet comme montré dans la figure ci-dessous.



La gaine de tissu auto-adhésive doit être fixée près du galon du rabat n° 3, traverser le trou du rabat n° 1, et se terminer dans la pochette de maintien des câbles de l'unité de contrôle. Le côté gauche de la gaine doit être cousu sur le rabat n° 3. Le début et la fin de couture doivent bénéficier d'un point d'arrêt. La fin de couture doit être aussi prêt que possible du rabat n° 1.



Doc.-No.:AE-O-05 Date: 20.02.2007 Révision: Rev. date:	Changements	FIREBIRD
Page: 5		

La gaine en tissu ne doit pas être cousue à l'intérieur du conteneur de secours.



La gaine en tissu avec le déclencheur en place.



Doc.-No.: AE-O-05 Date: 20.02.2007 Révision: Rev. date:	Changements	FIREBIRD
Page: 6		

V1R1 Version 2, Conteneur Type OMEGA FIREBIRD

La gaine de passage de câbles déjà existante et le support de sectionneur doit être retiré du rabat n°1.



Il reste un petit peu de tissu de la gaine, à l'intérieur du conteneur de secours.



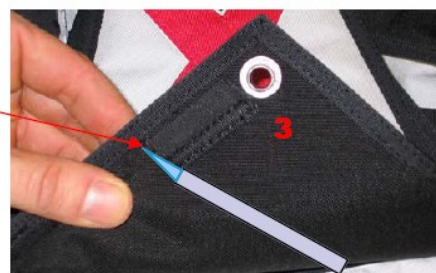
Il est nécessaire de couper un petit trou de 15 mm environ dans le rabat n°1 au-dessus des coutures d'attache et de bartack du rabat n°3 (rabat central) et les extrémités du trou doivent être brûlées avec un briquet.



Le support élastique du sectionneur doit être cousu près de l'oeillet comme montré dans la figure ci-dessous.

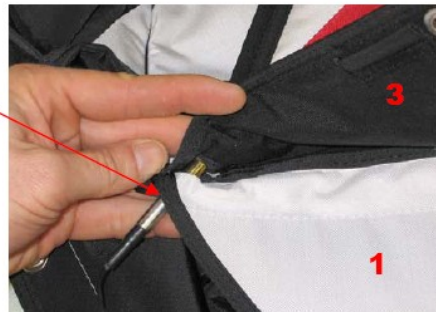


Couper un petit trou d'environ 15 mm dans le seul côté intérieur du tissu du rabat n° 3. C'est ici que cheminera le sectionneur du déclencheur.



Doc.-No.:AE-O-05 Date: 20.02.2007 Révision: Rev. date:	Changements	FIREBIRD
Page: 7		

Cheminement du sectionneur. Depuis l'intérieur du conteneur de secours, à travers le rabat n°1. Puis dans le coin du rabat n° 3 entre les couches de tissus.



Guider le sectionneur jusqu'à l'extérieur du trou découpé à l'intérieur du tissu du rabat n°3, près du support du sectionneur. Et placer le dans le support du sectionneur élastique.



La gaine en tissu avec le déclencheur en place.





FEDERATION FRANÇAISE DE PARACHUTISME

62 rue de Fécamp - 75012 PARIS

Tél : 01.53.46.68.68 - Fax : 01.53.46.68.70

e-mail : ffp@ffp.asso.fr

Web : www.ffp.asso.fr

Action 1 :

Contactez AAD ou Airtec pour obtenir les pièces détachées pour effectuer les modifications :
- Manchon élastique de support du sectionneur de ce type :



et obtenir une gaine auto-adhésive pour le passage du câble.



Action 2 :

Suivre les instructions du constructeur pour le montage du kit.

Page 4 du Bulletin de service :

- il est conseillé d'utiliser le fer de découpe à chaud pour couper le trou demandé.
- Il est conseillé de superposer la couture de gaine auto-adhésive au dessus de la couture du galon.

Les Tandem TD 400 (tandem Oméga avec Quick 400) et les sacs Oméga école doivent suivre la même procédure que les sacs de sport Oméga V1R1 (Oméga avec Quick Rush).

Action 3 : à cause du risque de rupture des bagues plastiques de Vigil lorsque les sectionneurs sont placés au dessus de l'extracteur et donc soumis à plus de contrainte pendant la fermeture du conteneur de secours, les sectionneurs Vigil fabriqués avant Août 2006, (avec bague plastique) ne peuvent **PAS** être positionnés au-dessus de l'extracteur de secours et doivent être retirés pour être échangés par un sectionneur Vigil à corps entièrement métallique (prendre contact avec votre revendeur ou avec le constructeur AAD). Pour des raisons identiques les sectionneurs Argus avec manchon en plastique fabriqués avant Novembre 2006 et ne possédant pas un hologramme sur le corps doivent être changés et remplacés par un sectionneur en corps entièrement métallique fabriqué depuis novembre 2006 et reconnaissable à son hologramme (prendre contact avec votre revendeur ou avec le constructeur Aviacom).



FEDERATION FRANÇAISE DE PARACHUTISME

62 rue de Fécamp - 75012 PARIS

Tél : 01.53.46.68.68 - Fax : 01.53.46.68.70

e-mail : ffp@ffp.asso.fr

Web : www.ffp.asso.fr

**SECTIONNEUR VIGIL AVEC
BAGUES EN PLASTIQUE,
FABRIQUÉ AVANT AOÛT 2006**

**SECTIONNEUR VIGIL À
CORPS MÉTALLIQUE SEUL
AUTORISÉ AU MONTAGE**



**SECTIONNEUR ARGUS
À CORPS
MÉTALLIQUE, SEUL
AUTORISÉ AU
MONTAGE.**

**SECTIONNEUR ARGUS
AVEC MANCHON
PLASTIQUE, FABRIQUÉ
AVANT NOVEMBRE 2006**

Action 4 : la modification effectuée et le sectionneur installé vue de dessus :



FEDERATION FRANÇAISE DE PARACHUTISME

62 rue de Fécamp - 75012 PARIS

Tél : 01.53.46.68.68 - Fax : 01.53.46.68.70

e-mail : ffp@ffp.asso.fr

Web : www.ffp.asso.fr



⚠ ATTENTION : La modification ne change pas l'ordre de fermeture des rabats du conteneur de secours.

La version Tandem doit bénéficier d'une longueur de bouclette de fermeture qui ne doit pas dépasser 16 cm depuis la rondelle jusqu'à l'extrémité de la bouclette.

Notez les actions accomplies sur le livret matériel.

Personnel qualifié : Réparateur pour la modification de positionnement.

Date d'application : Avant le prochain saut.

Diffusion :

- Président F.F.P.
- D.T.N.
- Directeurs Techniques
- Firebird - AAD - Airtec - Aviacom
- Plieurs / réparateurs
- Etats Majors de l'Armée de Terre, Armée de l'Air et de la Marine
- Membres de la C.T.P.
- C.E.V.A.P
- B.S.M.A.T Montauban
- D.T.M.P.L Orléans
- DGAC Monsieur JOUBERT
- DGA Monsieur PERRIN
- Direction des Sports Monsieur MORLET
- Paramag
- FFP Contacts

POUR AFFICHAGE